



ZPRÁVODAJ

Informační čtrnáctideník pro občany statutárního města Děčín

náklad 26.000 ks • do všech domácností ZDARMA • ročník 12 • číslo 18/2014 • 4. 10. 2014

Město Děčín a Ústecký kraj pracují na integraci dopravy str. 2**Volby do Zastupitelstva města Děčín str. 3 - 5****Město vyhlásilo anketu 0 nejúspěšnějšího sportovce roku 2014 str. 9****Děčín má schválené tři nové strategické dokumenty str. 2****Příspěvek na bydlení ze systému státní sociální podpory str. 7****Na prvním zámekém nádvoří opět fungují dvě kašny str. 14****Setkání s primátorem o sociální problematice****13. října v 17 hodin na Střelnici**

Volby do Zastupitelstva města Děčín

Volby do Zastupitelstva města Děčín a volby do Senátu Parlamentu České republiky se uskuteční v pátek dne 10. 10. 2014 od 14:00 hodin do 22:00 hodin a v sobotu dne 11. 10. 2014 od 08:00 hodin do 14:00 hodin. Do Zastupitelstva města Děčín se volí celkem 27 zastupitelů. Veškeré informace k volbám jsou zveřejněné na webových stránkách statutárního města Děčín v sekci „Volby 2014“.

Zásady hlasování

- Každý volič hlasuje osobně, zastoupení není přípustné
- Voliči přestupují před okrskovou volební komisí a hlasují v pořadí, v jakém se dostavili do volební místnosti
- Volič prokáže svou totožnost a státní občanství ČR, občané jiných členských států EU, kteří jsou oprávněni volit na území ČR totožnost a státní občanství jiného členského státu:
 - Platným občanským průkazem
 - Platným cestovním pasem ČR
 - Jde-li o cizince - průkazem povolení k pobytu
- Neprokáže-li volič svou totožnost a státní občanství ČR, popřípadě státní občanství jiného členského státu EU, nebude mu umožněno hlasování
- V prostoru určeném pro úpravu hlasovacích lístků nesmí být nikdo přítomen zároveň s voličem, a to ani člen okrskové volební komise
- Volič, který nemůže sám upravit hlasovací lístek pro tělesnou vadu, nebo

neumí číst a psát, může si vzít do prostoru pro úpravu hlasovacího lístku jiného voliče, nikoliv však člena okrskové volební komise, aby za něj hlasovací lístek upravil a vložil do úřední obálky

- Volič může ze závažných, zejména zdravotních, důvodů požádat magistrát, ve dnech voleb okrskovou volební komisi, o přenosnou volební schránku, aby mohl volit mimo volební místnost, a to pouze v územním obvodu, pro který byla okrsková volební komise vytvořena
- Není možné hlasovat na voličský průkaz.

Způsob hlasování

- Pro volby do Zastupitelstva města Děčín je jeden hlasovací lístek, na kterém jsou uvedeny všechny volební strany
- Volič může volit nejvýše 27 kandidátů
- Volič může na hlasovacím lístku označit v rámečku před jménem kandidáta **křížkem** toho kandidáta, pro kterého hlasuje, a to v **kterékoli volební straně**
- Volič může na hlasovacím lístku ozna-

čit **křížkem** ve čtverečku **nejvýše jednu volební stranu** (pokud volič uvnitř volební strany označí křížkem i kandidáty, k označení kandidátů se nepřihlíží)

- Volič může na hlasovacím lístku označit **křížkem** ve čtverečku volební stranu a zároveň může označit **křížkem** před jménem kandidáta v **jiných volebních stranách**
- Po úpravě hlasovacího lístku vloží jej volič do úředně označené obálky (šedá, formát A4)
- Poté volič vhodí úřední obálku před okrskovou volební komisí do volební schránky

Posuzování hlasovacích lístků

- Neplatný hlasovací lístek je, pokud není na předepsaném tiskopise
- Neplatný hlas voliče je:
 - Pokud volič neoznačil na hlasovacím lístku žádnou volební stranu ani žádného kandidáta
 - Pokud volič označil na hlasovacím

lístku více než jednu volební stranu

- Pokud volič označil na hlasovacím lístku více kandidátů, než má být do Zastupitelstva města Děčín zvoleno (bez ohledu, že se kandidát vzdal nebo byla jeho kandidatura odvolána)
- Pokud nebyl hlasovací lístek vložen do úřední obálky (šedá obálka, formát A4)
- Pokud je hlasovací lístek přetržen
- Pokud je v úřední obálce více než jeden hlasovací lístek
- Poškození nebo přeložení hlasovacího lístku nemá vliv na jeho platnost, pokud jsou z něj patrné potřebné údaje.
- Platnost hlasovacího lístku s konečnou platností potvrdí okrsková volební komise.

Za pořádek ve volební místnosti a jejím bezprostředním okolí odpovídá předseda okrskové volební komise. Jeho pokyny k zachování pořádku a důstojného průběhu hlasování jsou závazné pro všechny přítomné.

Volby do Senátu Parlamentu ČR

Zásady hlasování

- Volič hlasuje osobně, zastoupení není přípustné
- Voliči předstupují před okrskovou volební komisí a hlasují v pořadí, v jakém se dostavili do volební místnosti
- Volič prokáže svou totožnost a státní občanství ČR:
 - Platným občanským průkazem
 - Platným cestovním, diplomatickým nebo služebním pasem ČR anebo cestovním průkazem
- Pokud volič neprokáže svou totožnost a státní občanství ČR, nebude mu

umožněno hlasování

- V prostoru určeném pro úpravu hlasovacích lístků nesmí být nikdo přítomen zároveň s voličem, a to ani člen okrskové volební komise
- Volič, který nemůže sám upravit hlasovací lístek pro tělesnou vadu, nebo neumí číst a psát, může si vzít do prostoru pro úpravu hlasovacího lístku jiného voliče, nikoliv však člena okrskové volební komise, aby za něj hlasovací lístek upravil a vložil do úřední obálky
- Volič může ze závažných, zejména zdravotních, důvodů požádat magistrát, ve dnech voleb okrskovou volební

komisi, o přenosnou volební schránku, aby mohl volit mimo volební místnost, a to pouze v územním obvodu, pro který byla okrsková volební komise vytvořena

- Možnost hlasovat na voličský průkaz, a to pouze ve volebním okrsku spadajícím do volebního obvodu, kde jsou volby vyhlášeny a v jehož územním obvodu je volič přihlášen k trvalému pobytu.

Způsob hlasování

- Pro volby do Senátu máme soubor 10ti hlasovacích lístků

- Volič vloží do úředně označené obálky (žlutá obálka, formát A5) jeden hlasovací lístek, který nijak neupravuje
- Poté volič vhodí úřední obálku před okrskovou volební komisí do volební schránky
- Pokud se volič neodebral do prostoru určeného k úpravě hlasovacích lístků, okrsková volební komise mu hlasování neumožní.

Posuzování hlasovacích lístků

(pokračování na straně 2)



Město Děčín a Ústecký kraj pracují společně na integraci dopravy



Ústecký kraj a statutární město Děčín společně jednají o tom, jak co nejlépe propojit městskou hromadnou dopravu s linkovými autobusy pod ob- jednávkou Ústeckého kraje. Cílem pracovních schůzek je zaintegrovat město tak, aby cestující mohli na jednu jízdenku využít dopravní prostředky obou objednatelů, města i kraje.

Město Děčín a Ústecký kraj spolu konzultují možnosti a podmínky tarif- ního sjednocení obou způsobů dopravy (městské a linkové), a to v co nejkratším horizontu. Ideálním datem pro spuště- ní je leden 2015, a to tak, aby cestující, kteří dnes využívají služeb Dopravního podniku města Děčín, i na příměst- ských linkových trasách při placení prakticky nezaznamenali přechod na nového dopravce.

„Věřím, že se podaří sladit požadav- ky a technické možnosti obou stran ke spokojenosti všech cestujících. Ta je to- tiž naší společnou prioritou. Proto jsme se po dvou jednáních již domluvili na dalším,“ řekl krajský radní pro dopravu Jaroslav Komínek.

„Jsem si jist, že společná jednání po- vedou k propojení obou způsobů dopra- vy, tak aby cestující nepocítili při svém cestování žádné problémy,“ doplnil pri-

mátor města František Pelant.

Ve veřejné zakázce na zajištění do- pravní obslužnosti autobusovou linko- vou dopravou uspěla v oblasti Děčínsko společnost BusLine a.s. Od 1. ledna zde budou jezdit nízkopodlažní a klima- tizovaná vozidla, vybavená hlášením zastávek a přestupních možností, čelní- mi, bočními a zadními elektronickými tabulemi pro zobrazení čísla linky a cí- lové stanice, vnitřním barevným grafic-

kým displejem pro zobrazování násle- dujících zastávek. Vozidla budou mít naklápěcí karosérii a najížděcí plošinu pro snadnější nástup méně mobilních či invalidních cestujících nebo cestujících s dětskými kočárky. Autobusy budou v jednotném barevném provedení, a to v zelené barvě s logem Dopravy Ústec- kého kraje, symbolem Brány do Čech na zádi vozidla a dalšími informacemi vztahujícími se k dopravě. (uk)

Děčín má schváleny tři nové strategické dokumenty

Tvorbou strategie města na roky 2014 - 2020 se město Děčín začalo zabývat již v roce 2012. Důvodem byla nejen zastaralost Strategického plánu rozvoje města Děčína – II, který byl schválen zastupiteli města v r. 2004 a navázal na první strategický dokument rozvoje města z r. 2001, ale také chystaný začátek nového programového období Evropské unie 2014 – 2020, neboť dokument tohoto typu zvyšuje možnost čerpání dotací.

Za zpracováním dokumentu, který definuje hlavní rozvojové možnos- ti města, stojí téměř dva roky prá- ce stovek zúčastněných osob, a to jak z řad zaměstnanců magistrátu, Okresní hospodářské komory Dě- čín, Policie ČR nebo Úřadu práce Děčín, tak z řad veřejnosti. Ta se na procesu aktivně podílela jak ve fázi připomínkování SWOT analýz, tak ve fázi hodnocení hlavních priorit města. Byl zřízen kontaktní e-mail strategie@mmdecin.cz, na který kdokoliv mohl v průběhu celého pro-

cesu zasílat připomínky a doplnění. Tento e-mail zůstává nadále funkční a veřejnost se jeho prostřednictvím může zapojit do procesu naplňování strategického plánu.

Strategický plán rozvoje města Děčín na roky 2014 – 2020 je společ- ně s Územním plánem města Děčín vrcholným rozvojovým dokumentem na úrovni města. Tvoří tak jakousi kostru, kterou se bude město řídit v následujících letech při realizaci projektů. Strategie však není a nemů- že být detailním rozpracováním veš-

kerých rozvojových témat. I z tohoto důvodu se stále dopracovávají jed- notlivé dílčí plány, které řeší konkré- tní oblasti. Již v minulosti tak vznikl např. Komunitní plán města Děčín (který se nyní taktéž aktualizuje), Plán odpadového hospodářství města Děčín, Strategie Místního partner- ství na podporu podnikání atd.

Nově byla zpracována Koncepce prorodinné politiky města Děčín pro období 2014 - 2018 a Kulturní plán města Děčín 2014 – 2020. Všechny tyto tři nové koncepční dokumenty

(Strategický plán rozvoje města Dě- čín na období 2014 - 2020, Koncep- ce prorodinné politiky města Děčín pro období 2014 - 2018 a Kulturní plán města Děčín 2014 – 2020) byly schváleny Zastupitelstvem města Dě- čín dne 25. 9. 2014.

Město Děčín děkuje všem, kteří se aktivně účastnili na tvorbě všech těchto tří dokumentů a významně tak přispěli k jejich finální podobě. (mm)

Volby do Senátu Parlamentu ČR

(pokračování ze strany 1)

Posuzování hlasovacích lístků

- Ve prospěch kandidáta se počítají i ta- kové hlasovací lístky, na kterých volič provedl různé úpravy

- Neplatné hlasovací lístky jsou:

- pokud nejsou na předepsaném tis- kopise
- pokud jsou přetřžené
- nejsou vloženy do úřední obálky (žlutá obálka, formát A5)

- poškození nebo přeložení hlasovacího lístku nemá vliv na jeho platnost, pokud

jsou z něj patrné údaje.

- Hlas voliče je neplatný, pokud je v obálce více než jeden hlasovací lístek
- Platnost hlasovacího lístku potvrdí s konečnou platností okrsková volební komise.

Za pořádek ve volební místnosti a jejím bezprostředním okolí od- povídá předseda okrskové volební komise. Jeho pokyny k zachování pořádku a důstojného průběhu hlasování jsou závazné pro všechny přítomné.

Dotace z Fondu solidarity Evropské Unie k úhradě škod v souvislosti s povodněmi v červnu 2013

V měsíci září letošního roku podepsal primátor statutárního města Děčín Smlouvu o poskytnutí účelové dotace z rozpočtu Ústeckého kraje k úhradě škod v souvislosti s povodněmi v červnu 2013 - financováno z Fondu solidarity Evropské unie. Žádost o dotaci podalo město ve všech třech vyhláše- ných kolech; v dubnu, v červnu a v září roku 2014. Žádosti byly podávány prostřednictvím Ústeckého kraje.

Žádost podaná v prvním kole má Registrační číslo projektu 8/FSE- UO/2014 a v rámci tohoto projektu bylo požádáno o zpětné proplacení finanční spoluúčasti města (ve výši cca 15% z celkových způsobitelných výdajů) k již vyplacené dotaci z Ministerstva dopra- vy ČR, kde dotace činila až 85 % z cel- kových způsobitelných výdajů. Jednalo

se o 11 dokončených akcí o celkových nákladech 2 811 203 Kč a žádost byla podána na částku 441 898,48 Kč. Celá tato částka bude na základě uzavřené smlouvy převedena do 10.11.2014 na účet města. Z výše uvedených pro- středků byly spolufinancovány opravy komunikací, mostků a opěrných zdí po červnové povodni 2013 v následujících

lokalitách: místní komunikace (dále jen MK) Labské nábřeží – Přípeř, MK Labská, MK Smetanovo nábřeží, MK Labské nábřeží u č.p. 2, MK Labské nábřeží – sjezd k Labi, mosty v k.ú. Podmokly – DC-010L, DC-011L, DC- 012L, DC- 013L, DC-014L, DC-016L, opěrná zeď Labské nábřeží, MK Lab- ské nábřeží – Pod Tyršovým mostem,

MK Loubí, MK ul. Práce, v k.ú. Bělá most DC-039L, v k.ú. Chrochvice most DC-018L a DC-043L.

Opravy proběhly převážně v roce 2013.



Jaký je podle Vás nejtěživější problém Děčína a jak ho chcete řešit?

Tuto otázku jsme položili představitelům všech stran, které se ucházejí o přízeň voličů v komunálních volbách. Jejich odpovědi Vám nyní předkládáme:



To co tíží naše město, tíží i nás a právě pro- to se místní sdružení České pirátské strany Děčín rozhodlo letos vstoupit do komunální politiky.

Neexistuje tady jediný problém, který by nebyl důsledkem jiného, či prvotní příčinou dalších. Celé je to o komplexním a dlouhodo- bém, systematickém selhávání místní ekono- miky. Z takto poškozeného systému lokální soběstačnosti vyplývá nedostatek peněz a zde se problém třští na X dalších: stále se zhoršu-

jící podmínky pro vlastní podnikání, nekon- trované působení nadnárodních korporací, zanedbaný vzhled částí města, snižování kup- ní síly, pokles životního standartu, nezaměst- nanost a s ní spojený odchod mladých lidí za lepším. Sekundární dopady těchto jevů jsou pak mj zvýšené sociální napětí a radikalizace.

Důsledky důsledků negativních jevů by- chom mohli rozvádět velmi dlouho.

Použijeme nyní pro shrnutí jediný pojem a tím je „blbá nálada“ ve společnosti. Piráti jsou optimisté. Vplouvají na moře komunál- ní politiky, aby lidem přinesli nový vítr. Ten může být pro někoho nadějí i inspirací. Svou otevřeností hodláme v lidech probudit dávno zapomenutou důvěru k politikům. Hodláme občany zapojit do rozhodování a to prostřed- nictvím participativního rozpočtování. Tím

posílíme jejich důvěru k zastupitelům. Vytvo- říme funkční koncepci pro místní podnikání a rozvoje služeb, které Děčín pomohou se zvednout ze zkolabného úřednického me- chanismu. Ten náš Děčín tak pevně svírá, že mu letargie místních lidí v podstatě vyhovuje: www.volby-decin.cz.



regulace. Jsme zastánci toho, že město samo nemá podnikat, ale má pro podniká- ní vytvářet dobré podmínky ať už nezate- žováním byrokracií nebo kvalitním servi- sem v rámci struktur města a magistrátu. V souvislosti se zmíněnou dopravou nelze opomenout systém parkování. Parkovišť je v celém městě nedostatek, ale řešit tuto oblast zdrazováním parkovného, jako se to stalo v minulosti, není dobrá cesta. Ne- chceme trestat občany za to, že bydlí nebo podnikají v Děčíně. Ceny ročních parko- vacích karet proto chceme poměrně výraz- ně přehodnotit.

Aktuálním problémem je příliv sociálně slabých obyvatel a následný vznik ghett. V této oblasti je potřeba výrazně tlačit na zákonodárce, neboť situaci pomůže změna systému sociálních dávek. Obchod s chu- dobou mohou zastavit právě zákonodárci

a soustředěný tlak na ně je tou správnou cestou. V Děčíně ale rozhodně můžeme a chceme posílit pocit bezpečí obyvatel a to výrazným posílením městské policie a investicemi do bezpečnostních opatře- ní, jako jsou kamerové systémy a projekty prevence kri- minality, které se v minulosti již osvědčily.

Vladislav Raška
Koalice ODS
a Pro sport
a zdraví



by měla znát svého strážníka. V souladu se zákonem a Listinou základních práv a svobod musíme zpřísnit městské vyhlášk- y, posílit pravomoce města. Vyžadovat součinnost MP ruku v ruce s KHS Ústec- ký kraj. Začít jednat s majiteli problémo- vých domů. Pokud o své domy nepečují, vykoupit do majetku města a domy po re- konstrukci uvést do provozu jako městské byty. Potřebujeme svěst dopravu na dálnici. Považujeme za správné spolupracovat s občanskou iniciativou Děčínské Fórum. Upřednostňovaná Zelená varianta je nejše- trnější k okolí i k lidem. Stěhovat občany ze svých domovů jen pro špatně vybranou variantu, pro něčí zájmy, lobby, ohrožit dosud klidnou dopravu v Děčíně variantou skrz Pastýřskou stěnu, je nehorázné. Po- slance za naše město vést k odpovědnosti.

Získali hlasy voličů v dobré víře, že oni budou těmi, kteří budou prosazovat zájmy města, jaká je realita? Přijďte k volbám a zodpovědně volte !!!! Potřebujeme pra- covité vedení města.

Pavla Vacková



Volby do Zastupitelstva města Děčín

Jaký je podle Vás nejtěživější problém Děčína a jak ho chcete řešit?

Tuto otázku jsme položili představitelům všech stran, které se ucházejí o přízeň voličů v komunálních volbách. Jejich odpovědi Vám nyní předkládáme:



Mám-li vystihnout skutečně nejpálčivější problémy, vidím přinejmenším tři - bezpečnost, desetiletí neřešenou dopravní zátěž a úbytek obyvatel. Řešení některých problémů není ale v kompetenci města. Musíme vyvíjet tlak na vládu a spolu s politiky, kteří jsou v zastupitelstvu kraje, poslanecké sněmovně a v senátu, předkládat návrhy změn zákonů.

Na úrovni města chceme prosazovat tato opatření:

1.) Posílit městskou policii. Ke zvýšení

pocitu bezpečí občanů Děčína pomůže její včasný zásah při problémech a také přítomnost na více místech. Důležitý je také funkční monitorovací kamerový systém.

2.) Podpoříme projekty k zajištění bezpečnosti, aby se občané cítili ve městě bezpečně a příjemně. Ve spolupráci s Úřadem práce zapojíme nezaměstnané do údržby veřejného prostranství, parků a dětských hřišť.

3.) Usilujeme o vymístění tranzitní kamionové dopravy z centra města. Dále o dořešení komplexní dopravní situace v návaznosti na dopravní koncepci Ústeckého kraje. Hledáme zajištění prostředků na výstavbu přivaděčů a odlehčovacích tras - přivaděč k D8 (tzv. zelenou variantou) a Folknářská spojka.

4.) Vytvořili jsme dokument Koncep-

ce prorodinné politiky města Děčín na období 2014–2018, který formuluje opatření pro zlepšení rodinného klimatu ve městě. Cílem je udělat všechno pro to, aby se lidem ve všech fázích jejich vývoje i oblastech života v Děčíně dobře žilo.

5.) Investujeme do infrastruktury, opravíme panelové školy, důležitá je i obnova Podmokel, údržba a oprava chodníků a dalšího městského majetku.

Valdemar Grešík,
VPM Děčín



Víme, co chceme

Žádný problém nestojí osamoceně. Když jsem před 19 lety měla za úkol ve spolupráci s ČVUT, městem a okresem Děčín, uvést zde do života vysokoškolské pracoviště, měli jsme za cíl zvýšit vzdělanost a kvalifikovanost v našem městě. Za tu dobu zde studovalo kolem 4 000 studentů. Někteří zůstali v regionu, ale v posledních letech, také díky ekonomické krizi, často odcházejí. Buď nenajdou odpovídající práci, nebo jsou

jim nabízeny příliš nízké platy.

Řešení rozvoje ekonomiky a tvorba pracovních míst jsou také spojeny s otázkami dopravy a se stabilizací komunální politiky v zásadních otázkách. Jsem přesvědčena, že pro Děčín by bylo výhodné se zaměřovat na podporu firem, které jsou náročné na znalosti, než na klasické průmyslové s vyššími nároky na prostor a více poškozujících životní prostředí. Úžasnou přírodu, v níž žijeme, je třeba chránit jako vzácnost, která je neopakovatelná a která také může pomoci zlepšit ekonomiku díky rozvoji turistického ruchu.

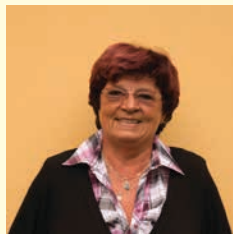
Dostupnost města a sociální stabilitu vidí i občané jako hlavní cíle.

Rozhodně se chci zaměřit na řešení problémových lokalit, kde je třeba vytvo-

řit systém spolupráce všech oprávněných stran a účinně bránit šíření nepořádku, hluku a dalším projevům zhoršujícím kvalitu života v těchto částech města. Problémy okrajových částí města jsou pro nás důležité i z dalších aspektů, jako je doprava, parkování, plynofikace a kanalizace.

Ráda bych také viděla co nejdříve v plné kráse Podmokly.

Stanislava Holíková



Zásadní problémy vidíme dva. Zahlcenost města automobilovou dopravou, zejména kamiony a problémy s nepřízpusobivými občany.

Řešení prvního problému. Urychlení výstavby dálničního přivaděče na D 8. Variant je několik a je chybou, když se politici nechají zatahnout do vyslovování podpory té či oné variantě. Vycházíme ze zkušeností dříve postaveného nového mostu přes Labe. Jde o vrcholně odborné záležitosti.

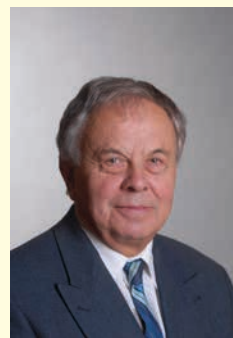
Proto uplatňovat tento postup: státem pověřená organizace musí zpracovat návrh řešení, kde se posuzují hlediska tech-

nická, ekonomická, sociální a ekologická. Takový návrh řešení musí být podroben dvěma nezávislými opo nentskými řízeními a konečný výsledek musí před veřejností obhajovat státem pověřená organizace, která v oponentském řízení obstála. Řešení v zájmu celku, které by se nikoho nedotklo neexistuje. Proto vášně se různých skupin obyvatel proti sově věci neprosplívá, spíše škodí. Úlohou politika na místní úrovni je tlačit na pověřené státní orgány, aby se záležitosti spojené s přivaděčem na D 8 realizovaly co nejdříve. Na náš vkus se o přivaděči hovoří až příliš dlouho bez viditelných výsledků.

Řešení druhého problému. Základní nástroje řešení tohoto závažného problému má v rukou stát. Řešením je zvýšit tlak na státní zákonodárné a výkonné orgány k vytváření pracovních příleži-

tostí. Již Karel IV., chtěl-li řešit sociální problémy, nechal stavět „hladovou zed“. Potom uplatňovat jednoduchou filosofii. Nabídnout práce schopnému občanovi práci a v případě, kdy odmítne, odmítnout vyplatit byt jednu korunu jakékoliv podpory.

Václav Šenkýř



Jaký je podle Vás nejtěživější problém Děčína a jak ho chcete řešit?

Tuto otázku jsme položili představitelům všech stran, které se ucházejí o přízeň voličů v komunálních volbách. Jejich odpovědi Vám nyní předkládáme:



Děčín neexistuje ve vzduchoprázdnu, neexistuje tudíž žádný specifický děčínský „nejtíživější problém“, který by zároveň nebyl problémem celostátním. Dle našeho názoru nejsou k dispozici ani žádná přesně vymezená kritéria, na základě kterých by šlo s jistotou říci, že jeden problém je tíživější než druhý.

Nejtíživější pro nejen Děčín je dle nás společná podstata všech problémů minimálně české společnosti: chybné nastavení vztahu stát/občan. Chybné zejména proto, že stát připravuje produktivní lidi o cca 50% vydělaných peněz, jež jsou

pak přerozdělovány mimo věci nutných: do sociální oblasti, na obranu, soudnictví, páteřní infrastrukturu do oblastí, v nichž jsou erární zásahy evidentně nepotřebné: na podporu soukromých podnikatelských aktivit, válčení v zahraničí či dotování institucí, konkurujících soukromým subjektům (např. Česká televize či Česká pošta). Erár je špatný vlastník a s penězi svých vazalů operuje prostřednictvím úředníků jinak, než kdyby tito užívali své vlastní peníze.

Také na komunální úrovni dochází k témuž, co na celostátní, neboť i obecní rozpočty pracují do značné míry s penězi daňových poplatníků. Náš program je postaven na zodpovědnosti jednotlivce za svůj osud, omezení přerozdělování a odpovídajícímu rozsahu veřejné správy. Odrazem našeho chápání politické

odpovědnosti je i důraz na vyrovnané hospodaření. Jsme přesvědčením dobří hospodáři, kteří se nechtějí zadlužovat. Právě o způsobu správy veřejných statků jsou komunální volby.

Miroslav Červenka



Jak jsem již nejspíš naznačila, mým nejlepším relaxačním místem je zahrada. Vytvářím z ní prostor, v němž se logicky odráží moje nálad, pocity a životní filozofie a hlavně - píle. Zahrada každého vypadá tak, jak k ní majitel přistupuje a jak se jí věnuje. Dle mého soudu, je to podobné s obcemi a městy. Jejich zahradníci bývají velmi čitelní. Město na příchozího turistu, potenciálního investora nebo rodinu uvažující o přistěhování vždy nějak působí a brzy se aktivita nebo

pasivita „tvůrců“ zobrazí. Mají to složitější v tom, že těch, kteří vytváří obraz města, je mnohem více. Stejně tak je ve hře více zájmů a představ. Ale kde je vůle - tam je cesta, říká staré úsloví.

O zahradničení hovořím proto, protože jsem přesvědčena o tom, že nejdůležitější změnou by v následujících letech měl být přístup obyvatel Děčína k jejich městu. Měli by pochopit, že příjemné, zdravé a prosperující prostředí neutvoří těch několik osob na radnici, ale oni sami ve spolupráci s ostatními. Komuna musí být spojena s komunitou. Děčané spolu musí hovořit, sdílet nepříjemné věci a jejich nutnost či naopak neoprávněnost by měli spolu diskutovat. Potom se totiž budou umět také společně radovat. Mají právo si stěžovat a měli by jej využívat. Na dru-

hou stranu ale, žítí ve městě připomínající krásnou odpočinkovou i užitkovou zahradu je nerealizovatelné bez vlastní osobní aktivity každého jednotlivce, a bez společné vize.

Já svou pomoc nyní nabízím prostřednictvím kandidátky hnutí ANO.

Marie Blažková



Občany našeho města nejvíce trápí sociální nespravedlnost zejména ve vyplácení sociálních dávek, příspěvků na bydlení. V naší snaze v prosazování změn zákonů vyplácení dávek budeme nadále intenzivně pokračovat. Ke zlepšení života by velmi přispěl nárůst pracovních míst. Naším úkolem je tedy zvýšit počet pracovních míst, přilákat nové investory a podporovat rozvoj podnikání. Základem všeho je ale i vzdělávání. Rádi bychom vybudovali speciální MŠ, zvýšili rozpočet na opravu ZŠ. Úzkou spoluprací s ČVUT budeme podporovat vznik magisterského studia. Nám ani občanům měs-

ta není lhostejný jeho vzhled, proto budeme pokračovat v budování podzemních kontejnerů, rekonstrukci Křížové ulice a vytvořit tak zónu aktivního odpočinku, kterou rozšíříme i na Pastýřskou stěnu a Stoliční horu. Máme v úmyslu vybudovat nový skatepark a podporovat sportovní kluby na území města. S ekonomickou situací města úzce souvisí také turistický ruch. Díky řece Labe máme ideální příležitost vytvořit v jeho blízkosti turistické centrum příznivé pro rekreaci a podnikání. Vybudování mariny pro malé lodě přiláká turisty a dá pracovní příležitosti občanům. I v dalším období bychom chtěli pokračovat v podpoře děčínské nemocnice, a chceme vytvářet příjemné prostředí pro důstojné stáří. Docílit bychom chtěli bezpečnosti v ulicích města za pomoci kamerového systému, asistentů prevence

kriminality. Letos jsme započali v intenzivních opravách chodníků a silnic a byli bychom rádi, kdybychom mohli pokračovat i v příštích letech. Nebudu zde uvádět populistické úvahy např. neplacení komunálního odpadu, jízdného v MHD pro určité skupiny zdarma a zavádět do každé čtvrti vlastního strážníka.

František Pelant





**Statutární město Děčín si dovoluje pozvat
obyvatele sídliště Děčín – Bynov na**

**VEŘEJNÉ PROJEDNÁNÍ
studie stavebních úprav
veřejného prostranství
panelového sídliště v Bynově**

Místo: tělocvična ZŠ Bynov, Na Pěšině 330
Datum: úterý 14. 10. 2014
Čas: od 16:00 hod.



„Senior a sociální služby v Děčíně“

diskuse na výše uvedené téma se uskuteční

23. října 2014 od 10:00 h

v Klubu seniorů „Zlatý podzim“,

Bezručova 656/21, 40502 Děčín IV

• Přijďte si s námi pohovořit na téma nabídky sociálních služeb v Děčíně a okolí, součástí programu je i představení služeb

• **Akce je otevřena široké veřejnosti,** přítomni budou i pracovníci Magistrátu města Děčín (komunitní plánování a sociální odbor), poskytovatelé sociálních služeb a další subjekty

• Maximální kapacita klubu je 65 míst

• Kontaktní osoba pro případné dotazy:
Bc. Lucie Hanušová, DiS. – tel. 775 866 415

Workshop v rámci projektu „Od analýz ke koordinaci sociálních služeb v Děčíně“, r.č.: CZ.1.04/3.1.03/97.00046



**Kurz patchworku pro začátečníky
i pokročilé**

Dne 18. 10. 2014, škola Dr.Tyrše, Vrchlického 630, začátek od 9.00 hod.,
bližší informace na tel. 737 589 041 Monika Pospíšková, zaregistrovaná
na kurz monika@patchwork-monika.cz, www.patchwork-monika.cz

**Setkání s občany na téma sociální
problematiky bude v říjnu**

Veřejná diskuze za účasti zástupců města, ministerstev, policie státní i městské a Úřadu práce tedy proběhne těsně po volbách 13. října v 17 hodin ve Společenském domě Střelnice.

„Věřím, že tento termín setkání je pro konstruktivní diskuzi příznivější,“ řekl František Pelant. Na říjnové

setkání chce vedení města pozvat také majitele problematických nemovitostí.

**Valerie Machová - Komplexní
domácí péče & Odlehčovací služby
- změna místa poskytování služby**

Již pátým rokem můžete v celém děčínském regionu, ale i v širším okolí, využívat služeb sociální a zdravotní péče, které poskytuje organizace paní Valerie Machové – Komplexní domácí péče & Odlehčovací služby.



Dne 19. září 2014 byla po kompletní stavební rekonstrukci slavnostně otevřena budova pobytové odlehčovací služby paní Valérie Machové ve Škroupově ulici.

Organizace má udělenou registraci od Krajského úřadu Ústeckého kraje pro poskytování Odlehčovacích služeb a je zároveň nestátním zdravotnickým zařízením, které zajišťuje Komplexní domácí zdravotní péči, na základě registrace, která byla udělena taktéž výše zmíněným orgánem.

Odlehčovací služby jsou poskytovány osobám, které mají sníženou soběstačnost z důvodu věku, akutního či chronického onemocnění nebo zdravotního postižení, o které je jinak pečováno v jejich přirozeném sociálním prostředí. Hlavním cílem je poskytnout pečující osobě nezbytný odpočinek. Odlehčovací služby jsou poskytovány i klientům, kteří jsou propuštěni z nemocničního zařízení, léčebny dlouhodobě nemocných nebo čekají na umístění v domově pro seniory. Služby jsou plně hrazeny klienty z přiznaného příspěvku na péči, případně z jiných zdrojů.

Pobytová odlehčovací služba je poskytována nepřetržitě po celý rok. Zařízení pobytové odlehčovací služby se nachází v klidné části města Děčína, ve Škroupově ulici, č. p. 302/17. V současné době disponuje provozovna šestnácti lůžky. Všechna lůžka jsou standardně vybavena polohovacím systémem a kvalitními antidekubitními matra-

cemi. Klienti jsou ubytováni v jedno a dvoulůžkových pokojích, na každém pokoji je TV a další vybavení dle potřeb klientů. V zařízení je k dispozici široká škála kompenzačních pomůcek, které plně odpovídají potřebám klientů.

Terénní odlehčovací služba je klientům poskytována v jejich přirozeném sociálním prostředí. Jedná se o krátkodobou návštěvu u klienta v domácnosti v době, kdy je pečující osoba v zaměstnání, vyřizuje si osobní záležitosti nebo potřebuje pomoci při péči o osobu blízkou.

Vedle odlehčovacích služeb organizace také poskytuje již výše zmíněné služby komplexní domácí zdravotní péče. Jejich cílem je zajistit zdravotní péči pacientům v jejich domovech. Služba je poskytována dlouhodobě nemocným pacientům, pacientům propuštěným z nemocničního zařízení do domácího ošetřování nebo pacientům po úrazech. Domácí zdravotní péče je plně hrazena z veřejného zdravotního pojištění (je pro klienta zdarma).

Kompletní ceník i další potřebné informace jsou dostupné na webových stránkách www.valerie-homecare.cz nebo Vám je ochotně sdělí zaměstnanci organizace na telefonních číslech 773 773 050, 773 773 051 nebo 474 524 025.

Informace z Úřadu práce ČR – kontaktní pracoviště Děčín

Příspěvek na bydlení ze systému státní sociální podpory

- Touto dávkou stát přispívá na náklady na bydlení rodinám a jednotlivcům s nízkými příjmy. Nárok na příspěvek na bydlení má vlastník nebo nájemce bytu přihlášený v bytě k trvalému pobytu, jestliže 30 % (v Praze 35 %) příjmů rodiny nestačí k pokrytí nákladů na bydlení a zároveň těchto 30 % (v Praze 35 %) příjmů rodiny je nižší než příslušné normativní náklady stanovené zákonem.

- Náklady na bydlení tvoří u nájemních bytů nájemné a náklady za plnění poskytované v souvislosti s užíváním bytu, u družstevních a bytů vlastníků srovnatelné náklady, vyčíslené v zákoně o SSP. Plus u všech bytů náklady za energie, vodné a stočné, odpady, vytápění.

- Pro nárok a výši příspěvku se berou v úvahu průměrné náklady zaplacené za předchozí kalendářní čtvrtletí.

Výše normativních nákladů je stanovena podle velikosti obce a počtu členů v domácnosti, v případě města Děčína pro nájemní byty je to od 1. 1. 2014 do 31. 12. 2014:

a) bydlení v bytech užívaných na zákla-

dě nájemní smlouvy	
Pro 1 osobu v rodině	5 873 Kč
Pro 2 osoby v rodině	8 566 Kč
Pro 3 osoby v rodině	11 807 Kč
4 a více osob v rodině	14 932 Kč

b) v družstevních bytech a bytech vlastníků	
Pro 1 osobu v rodině	4 448 Kč
Pro 2 osoby v rodině	6 644 Kč
Pro 3 osoby v rodině	9 263 Kč
4 a více osob v rodině	11 792 Kč

Z výše uvedených částek je zřejmé, že částky jsou „zastropovány“, a pokud jsou náklady vyšší, nejsou zohledňovány.

Úřad práce při podání žádosti kontroluje, zda dávka bude vyplacena na místnosti určené k bydlení. Bytem se pro účely tohoto zákona rozumí soubor místností nebo samostatná obytná místnost, které svým stavebně technickým uspořádáním a vybavením splňují požadavky na trvalé bydlení a jsou k tomuto účelu užívání určeny podle stavebního zákona nebo jsou zkolaudovány jako byt. Při tomto úzce spolupracuje s majiteli domů a stavebním úřadem. To znamená, že pokud jsou splněny podmínky pro nárok na dávku Příspě-

vek na bydlení (účel užívání, trvalý pobyt, nízký příjem, s ohledem na normativní náklady), Úřad práce ČR dávku přizná. Tato dávka je považována za prioritní, pokud žadatel nesplňuje podmínky pro přiznání dávky a je osobou v hmotné nouzi, tzn., že je mu poskytována dávka Příspěvek na živobytí podle zákona O pomoci v hmotné nouzi, může si podat žádost o dávku Doplatek na bydlení. Konstrukt této dávky je odlišný a budeme se mu věnovat příště.

Počet žádostí o dávku Příspěvek na bydlení neustále stoupá, pro porovnání uvedeme čísla - nově podané žádost v měsíci červenci:
Rok 2012 – 2187
Rok 2013 – 3024
Rok 2014 – 3406
Nárůst za 2 roky: 1 219 žádostí!!!

S nárůstem počtu dávek také narůstá počet různých přestupků a podvodů (nenahlášení ukončení nájemní smlouvy, nenahlášení změny trvalého pobytu, falšování nájemní smlouvy, falšování dokladů o zaplacení nákladů), a to za účelem získání dávky.

V souvislosti s výplatou této dávky musíme pochválit spolupráci s Policií ČR, odd. hospodářské kriminality. Předáváme podněty na podezření z trestné-

ho činu podvodu v případech, kdy došlo k přeplatkům na dávkách SSP v důsledku neoznámení skutečností, které mají vliv na výplatu či výši dávky.

Pro zajímavost:
Za rok 2012 podáno 27 oznámení (2 případy – trest odnětí svobody s podmíněným odložením, 3 případy, kdy byl uložen podmíněný trest).

Za rok 2013 podáno 36 oznámení o podezření z trestného činu podvodu (4 případy – soud vydal trest odnětí svobody s podmíněným odložením, ve 2 případech uložil podmíněný trest).

Za rok 2014 (do dnešního dne zatím) podáno 62 oznámení (zatím z ukončených: 2 případy – trest odnětí svobody s podmíněným odložením, 10 případů, kdy byl uložen podmíněný trest).

V ostatních ukončených případech: Policie případ odložila – klient dluh uhradil a nebyl prokázán úmysl obohatit se, nebo případ vrátila na ÚP zpět k projednání věci jako přestupek (shledáno, že klient spáchal přestupek dle přestupkového zákona).

Pokud je spáchán přestupek, ÚP může udělit pokutu.

*Michaela Chladíková,
vedoucí referátu SSP*

CENTRUM PIVOVAR DĚČÍN

Sobota 11.10. od 14:30 hod

BEAUTY DAY v Centru Pivovar

Odpoledne věnované pouze ženám

Nechte se hýčkat a poradit si od týmu odborníků na krásu zdarma

Máme pro vás připravené
:: poradenství stylistů a vizážistů
:: poradenství odborníka na zdravý životní styl
:: líčení a vlasový styling
:: tetování
:: numerologii
:: módní přehlídky
:: fotoateliér s profesionálním módním fotografem
:: proměnu 3 finalistek ze sociálních sítí

O Vaše ratolesti se rádi postaráme v koutek pro děti s animátorem. Blíží informace na www.centrumpivovar.cz / FB

Přístav vašich nákupů a setkání www.centrumpivovar.cz

CENTRUM PIVOVAR DĚČÍN

od 6. do 12. října denně od 10.00 do 18.00

Katastrofy lidského těla

Panoptikum voskových figurín lidských bytostí - anatomické anomálie které inspirovali mnohé tvůrce filmových hororů.

Na vlastní oči můžete spatřit lidi se dvěma hlavami, dvěma obličejí, čtyřma očima, několik siamských dvojčat nebo muže s vícím syndromem. Můžete se setkat s největším, nejmenším a nejtlustším člověkem naší planety.

Ve všech případech se jedná o figuríny osob, které skutečně žily.

Přístav vašich nákupů a setkání www.centrumpivovar.cz

Bežné vstupné: děti 30 Kč, dospělí 60 Kč. Školní výpravy při počtu více jak 10 dětí 20 Kč/os. + doprovod zdarma.

Projekty podpořené z ROP Severozápad slouží v Ústeckém kraji veřejnosti

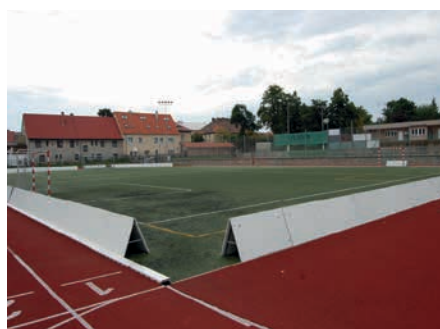
Revitalizace centra obce Jiřetín pod Jedlovou, rekonstrukce ubytovacího pavilonu Domova důchodců ve Šluknově nebo Chrám Chmele a Piva v Žatci. To je jen výčet projektů realizovaných s podporou Regionálního operačního programu Severozápad, projektů, které zvyšují kvalitu života v obcích a které v rámci své cesty navštívili ředitelka Úřadu Regionální rady Jana Havlicová a předseda Regionální rady Petr Navrátil.

Setkání s jednotlivými představiteli a ukázka projektů v Ústeckém kraji proběhly během srpna, přičemž cesta byla zaměřena převážně na projekty, jež mohou také sloužit široké veřejnosti. Realizované projekty v nejsevernější části regionu svědčí podle Petra Navrátila o tom, že na peníze z evropských fondů mohou dosáhnout i v relativně malých městech a obcích a lze je využít opravdu účelně. Projekty jsou funkční, slouží nebo, v případě Jiřetína pod Jedlovou, budou sloužit místním občanům i návštěvníkům z jiných regionů a navíc doplní chybějící infrastrukturu.

Ve Šluknově např. pomohla dotace z ROP Severozápad k rozšíření regionálního informačního centra v místním zámku: „Mohli jsme tak doplnit a zkvalitnit služby, které infocentrum poskytuje. Při rekonstrukci zámku jsme využili i další dotace a postupně jsme každý rok rekonstruovali jedno patro. Vznikl cenný objekt pro pořádání výstav a dalších kulturních a společenských akcí. Ročně ho navštíví na 60 000 lidí,“ řekla starostka Šluknova Eva Džumanová.

V Žatci byl součástí programu rekonstruovaný stadion Mládi a Chrám Chmele a Piva. „Oba projekty jsou pro naše město přínosem. Stadion využívají ke sportování okolní školy a po zbytek dne slouží veřejnosti. Chrám Chmele a Piva je atraktivní objekt, který přivedl do Žatce tisíce turistů,“ potvrdila starostka Žatce Zdeňka Hamousová.

Mezi dalšími představenými projekty byly také rekonstruovaný Zimní stadion – Kalich aréna v Litoměřicích, Rekonstrukce silnice II/263 Česká Kamenice – Rumburk – Jiřikov nebo Rozšíření nabídky služeb Regionálního informačního centra ve Šluknově.



Kontakt

Regionální rada regionu soudržnosti Severozápad
www.nuts2severozapad.cz, podatelna@nuts2severozapad.cz

Úřad Regionální rady
Berní 2261/1, 400 01 Ústí nad Labem

Pracoviště Karlovy Vary
Závodní 379/84A (budova C Krajského úřadu Karlovarského kraje), 360 06 Karlovy Vary



Regionální operační program regionu soudržnosti Severozápad
Podporováno z Evropského fondu pro regionální rozvoj

„Vize přestane být snem“

www.nuts2severozapad.cz

www.europa.eu

Aktuální výzvy k předkládání projektů do ROP Severozápad

Výzva č. 56 - OP 1.1 Podpora rozvojových polů regionu – IPRM I.

Výzva je zaměřena na projekty v:
Prioritní osa: **1 Regenerace a rozvoj měst**
Oblast podpory: **1.1 Podpora rozvojových polů regionu – IPRM I. (zónové)**
Zahájení příjmu žádostí o dotaci: **21. července 2014**
Ukončení příjmu žádostí o dotaci: **24. listopadu 2014, 12:00 hodin**

Výzva č. 57 - OP 1.1 Podpora rozvojových polů regionu – IPRM III. (tematické)

Výzva je zaměřena na projekty v:
Prioritní osa: **1 Regenerace a rozvoj měst**
Oblast podpory: **1.1 Podpora rozvojových polů regionu – IPRM III. (tematické)**
Zahájení příjmu žádostí o dotaci: **18. srpna 2014**
Ukončení příjmu žádostí o dotaci: **24. listopadu 2014, 12:00 hodin**

Výzva č. 60 - OP 3.1 Rozvoj dopravní infrastruktury regionálního a nadregionálního významu

Výzva je zaměřena na projekty v:
Prioritní osa: **3 Dostupnost a dopravní obslužnost**
Oblast podpory: **3.1 Rozvoj dopravní infrastruktury regionálního a nadregionálního významu**
Zahájení příjmu žádostí o dotaci: **18. srpna 2014**
Ukončení příjmu žádostí o dotaci: **17. října 2014, 12:00 hodin**



Město vyhlásilo anketu 0 nejúspěšnějšího sportovce

Tradiční anketa O nejúspěšnějšího sportovce roku 2014 odstartovala. Až do konce října mohou sportovní kluby do ankety nominovat své svěřence, kteří uspěli na soutěžích mistrovství světa, Evropy nebo republiky.

Posledních devět let oceňuje primátor města sportovce společně s Cenou města na významném společenském večeru v prostorách zámku. „Jsem rád, že město může podpořit nadějně sportovce. V dnešní úspěšné době, kdy většina mladých sedí doma u počítače, je třeba ocenit ty, kteří se věnují sportu a ještě tak dobře reprezentují naše město,“

řekl František Pelant, primátor města. Kluby mohou nominovat pouze ty sportovce, kteří dosáhli první, druhé nebo třetí místo v nejvyšších soutěžích a to v kategoriích do 18 let, nad 18 let, mládežnické kolektivy a trenér. Nominace posílejte na adresu: Magistrát města Děčín, Odbor školství a kultury, Mírové náměstí 1175/5, 405 38, Děčín IV.

Mezinárodní den seniorů

Již od roku 1998 si svět připomíná 1. říjen jako Mezinárodní den seniorů. Je oslavou všeho, co společnosti přináší staří lidé.

Naše doba by mohla být označována jako „doba dlouhověkosti“. To proto, že průměrná délka života se zvyšuje a předpokládá se, že během následujících třiceti let bude přibližně třetina obyvatel vyspělého světa starší šedesáti let. Pro společnost to znamená, že se bude muset na tyto změny připravit. Neměla by v seniorech vidět jen dožijící občany, ale měla by v nich spat-

řovat zásobárnu zkušeností, rádců, ty, kteří se stále mohou aktivně podílet na běhu světa a zasahovat do něj.

Upřímně přeji seniorům, a to nejen těm našim, aby jejich dny byly naplněny radostí a štěstím v kruhu milující rodiny, nebo poblíž těch, kteří se o ně s pečlivostí a obětavostí starají, a samozřejmě spoustu zdraví.

(Jana Skalová)

Centrum sociálních služeb Děčín, p.o. Vás zve na Dny otevřených dveří v rámci 6. ročníku Týdne sociálních služeb ČR (6.- 12.10.2014)			
Program:			
Termín konání	Místo	Kontakt	
7.10. 9 - 13 hod	úterý Intervenční služby Azylový dům, Recká 1216/19, Děčín - Letná	Mgr. Lenka Plíková 412 510 259	
8.10. 10 - 14 hod	středa Domov pro seniory Kamenická 755/195, Děčín II Březová 372/83, Děčín III	Bc. Jiří Hatlapatka 603 806 310	
8.10. 8 - 11 hod, 13 - 15 hod	středa Domov pro osoby se zdravotním postižením Spojenců 214, Boletice Denní stacionář DOMINO Rakovnická 196/46, Děčín III	Bc. Roman Horn 603 819 274	
8.10. 8 - 15,30 hod	středa Pečovatelská služba Krásnostudenecká 1525/30, Děčín - Želenice	Bc. Lucie Písaříková 412 540 978	
8.10. 9 - 12 hod (pro veřejnost – infostánek, testování HIV)	středa Intervenční služby K-centrum, Teplická 31/45, Děčín IV	Mgr. Lenka Plíková 412 510 259	
9.10. 9 - 12 hod (pro odbornou veřejnost)	čtvrtek Intervenční služby K-centrum, Teplická 31/45, Děčín IV	Mgr. Lenka Plíková 412 510 259	
10.10. 12 - 14 hod	pátek Intervenční služby Děč.dolčovací centrum, Fügnerova 665/18, Děčín I	Mgr. Lenka Plíková 412 510 259	

Garáže pro boletické hasiče

Do zhruba poloviny prosince letošního roku by měla být firmou PSD s.r.o. dokončena realizace investiční akce „Přístavba garáží pro 2 zásahová vozidla sboru dobrovolných hasičů v ulici Spojenců, Děčín XXXII – Boletice nad Labem“.

Přístavbou i rekonstrukcí stávající jedné garáže bude dosaženo po mnoha letech toho, že všechna tři zásahová vozidla boletické hasičské dobrovolné jednotky, která je jednou z organizačních složek města, budou definitivně garážována pod střechou. Zároveň z nově přistavěné garáže budou obě nákladní cisternová vozidla moci vyjždět přímo do ulice, a tedy bez složitých manévrů ve dvoře, jak tomu bylo doposud. Zásahový dopravní automobil, který byl dříve celoročně parkován venku pod přístřeškem, bude mít stání v již

existující garáži s upravenou podlahou. Investice města za 1,8 mil. Kč přispěje ke zvýšení akceschopnosti boletické jednotky a zlepšení podmínek pro práci její členů.





 cctv.inshop.cz
 774 833 233

podzim přináší




prodej / poradenství / montáž
Technická podpora 7 dní v týdnu 9.00 až 19.00 hodin.
Objednáte-li si ve všední den do 16.00 hodin, expedujeme Vaši objednávku ještě tentýž den.
Instalaci provedeme rychle a za výhodnou cenu.



NENÍ RYBÍZ JAKO RYBÍZ



NOVÁ RYBÍZOVÁ NÁPLŇ V NAŠICH VÝROBCÍCH

Řetězová 101/9, 40502 Děčín I
Po – Pá: 5.15 – 17.00 hod
So: 6.30 – 11.00 hod
Tel: 734 571 504

Zbrojnická 77/16, 40502 Děčín IV
Po – Pá: 5.30 – 17.30 hod
So: 6.30 – 11.00 hod
Tel: 734 571 511

www.pekarstvilimma.cz
www.facebook.com/PekarstviLimma




Chart Ferox, a.s.

Vás zve na
DEN OTEVŘENÝCH DVEŘÍ



Vítání jsou:

- Zaměstnanci a jejich rodinní příslušníci
- Žáci ZŠ a studenti SOU, SŠ a VŠ
- Uchazeči o zaměstnání
- Přátelé Chart Ferox, a.s.

Program:

- Tematická prezentace o firmě
- Prohlídka výrobního úseku
- Exkurze v oddělení konstrukce s možností vyzkoušení konstruování ve 3D softwaru (Inventor)
- Cryshow
- Informace o pracovních příležitostech v naší firmě
- Dětský koutek

Kdy:

sobota 11.10.2014 od 10 do 15 hodin

Kde:

- Areál Chart Ferox, a.s. Ústecká 30, Děčín 5
- Vstup možný z Ústecké ul. i ul. J.Š.Baara
- Parkování bude zajištěno na parkovištích před Chart Ferox, na Ústecké ulici

„Konečně kancelářský program přesně pro mě.“

Petr Novotný živnostník

Sbohem složité papírování!

- Nabídky, faktury, platby, ...
- Snadná výměna dat s účetní
- Základní verze již od 1.200 Kč

Daňová evidence ZDARMA!

Zvládnout DUEL je snadné! Seznamte se ZDARMA každý pátek v České Lípě. Více na www.jezeksw.cz



Účetnictví každé 4. firmy v ČR je vedeno v programech Ježek software. Zjistěte proč...



MOŠTÁRNA A PÁLENICE

Opět jsme otevřeli naši moštárnu a pálenici.



- Jako jediní v regionu disponujeme měděnou destilační aparaturou, na které dosahujeme vysoké kvality a jemnosti destilátů.
- Zpracujeme Váš kvas nebo naložíme Vaše ovoce do nerezových kvasných nádob, kde probíhá kvašení bez přístupu vzduchu.
- Můžete si u nás nechat vyrobit mošt na rakouské moštovací lince Voran. Používáme pásový lis, ze kterého přejde do moštu maximum dužiny.
- Můžeme Vám také odstopkovat vinnou révu.

OTEVÍRACÍ DOBA:

Pondělí	8.00 - 12.00, 13.00 - 16.00 hod.
Úterý	8.00 - 12.00, 13.00 - 16.00 hod.
Středa	8.00 - 12.00, 13.00 - 17.00 hod.
Čtvrtek	8.00 - 12.00, 13.00 - 16.00 hod.
Pátek	8.00 - 12.00, 13.00 - 16.00 hod.
Sobota	8.00 - 15.00 hod.



WWW.MOSTARNAGRESIK.CZ

V areálu firmy Valdemar Grešík - Natura • Saská 134, Děčín - Bělá
tel.: 603 293 986 • e-mail: mostarna@gresik.cz

Zámečnická pohotovost Děčín

NONSTOP

Volejte zdarma 800 800 810



zabouchnuté dveře - zamčené dveře - servis a opravy zámků

AUTA • BYTY • TREZORY

profesionalita - přijatelné ceny

www.nonstopzamecnici.cz

MĚSTO DĚČÍN

ZPRAVODAJ

Informační týždenník pro občany statutárního města Děčína

Své náměty, připomínky a dotazy můžete posílat na adresu: tiskovy.mlucvi@mmdecin.cz

Inzerce ve Zpravodaji:

777 325 052
603 483 848
e-mail: reklama@ji.cz

ÚKLIDOVÉ SLUŽBY

- čištění interiérů aut
- čištění koberec a čalounění
- úklidy všeho druhu

Alena Drbohlavová
tel.: 775 002 152

VSTUPENKA DĚČÍN
www.vstupenkadecin.cz

Děčínské pracoviště Fakulty dopravní ČVUT opět pořádalo Letní dopravní školu

V prvním a druhém zářijovém týdnu uspořádalo děčínské pracoviště Fakulty dopravní ČVUT velmi populární Letní dopravní školy. Účastnilo se jich celkem 180 studentů.



První týden proběhl na Zámecké sýpce v Děčíně, kde byli studenti z Integrované střední školy technické a ekonomické v Sokolově nejen ubytováni, ale zároveň absolvovali celou řadu přednášek zaměřených na historii dopravy, leteckou a železniční dopravu, problematiku vysokorychlostních tratí nebo robotiku. Zároveň v rámci bohatého doplňkového programu navštívili skleněnou manufakturu automobilky Volkswagen, kde se vyrábí luxusní vůz Phaeton nebo absolvovali výlet na raftech a kolech na trase Děčín - Schmilka.

Druhý týden proběhl ve sportovním areálu v Rumburku a byl určen pro studenty Gymnázia Děčín a Střední školy strojní, stavební a dopravní v Děčíně. Program byl podobný, jen cyklovýlet byl nahrazen sportovním programem a přednášky byly doplněny o problematiku bezpečnosti na internetu a otázkami výstavby dálnic. Navíc studenti využívali široké nabídky sportovišť místního areálu.

Vedoucí děčínské pracoviště Ondřej Smíšek k tomu dodal: „Potěšil nás přístup studentů jak k přednáškám, tak k doplňkovým aktivitám. Je to pro nás velká motivace v těchto aktivitách pro středoškolské studenty pokračovat.“

Letní dopravní škola proběhla již třetím rokem. „Opět se ukázalo, jak je důležité už studentům ve středoškolském věku představit různé oblasti



vědy na ČVUT populárnější formou, což by jim mělo umožnit i lepší rozhodování při volbě vysoké školy. Dlouhodobě platí, že technické obory nabízí i širší možnost následného uplatnění v praxi,“ říká jeden z organizátorů celé akce Zdeněk Říha.

Cena pro Děčín za otevřená data

Město Děčín se připojilo mezi prvními k iniciativě Společně otevíráme data a zveřejnilo na svých webových stránkách datové soubory, které jsou pro otevřená data vhodné.



Úřad jako jeden z mála v České republice na svých stránkách publikuje k tomu vymezené sekci OTEVŘENÁ DATA - data z oblasti veřejných zakázek, rozpočtu, majetku města, účetních výkazů, veřejné zakázky, benchmar-

kingu a geodat (volební okrsky, veřejné osvětlení, sběrné nádoby a dvory, škol. obvody atd.) ve formátu otevřených dat s základními metadaty a podmínky jejich užití, tak aby bylo umožněno další strojové zpracování.

Do našeho týmu hledáme pro centrálu v Děčíně

ASISTENTKU VEDENÍ SPOLEČNOSTI

Požadujeme:

- VŠ, VOŠ či úplné SŠ vzdělání
- Základní znalost AJ na komunikativní úrovni
- Uživatelskou znalost práce na PC (Word, Excell, PowerPoint atd.)
- Základní znalosti etiky
- Časovou nezávislost
- Ochotu ojedinele cestovat v rámci ČR
- Řidičský průkaz skupiny B
- Rozhodnost a samostatnost
- Snahu učit se novým věcem

Po zapracování nabízíme:

- Služební mobilní telefon
- Služební notebook
- Zajímavé finanční ohodnocení
- Práci v mladém kolektivu rychle se rozvíjející české firmy



Místo výkonu práce: Děčín
Termín nástupu: 1. 11. 2014 nebo dle dohody

Motivační dopis spolu se strukturovaným životopisem a fotografií zasílejte do 10. 10. 2014 na adresu: GPD A.S. ASISTENTKA, PŘEDMOSTÍ 1860/6, 405 02 DĚČÍN 5, nebo na e-mail: pc@gpd.cz

Vydělávejte jednoduše s námi!



Hledáte vlastní podnikání? Chcete stabilní zdroj příjmů?

Jako obchodní zástupce/zástupkyně společnosti Provident Financial s.r.o. budete poskytovat finanční půjčky do domácností zákazníků. Budete pravidelně komunikovat se svými klienty, vybírat dohodnuté splátky, uzavírat smlouvy a dohody, vést svou vlastní agendu.

Co požadujeme:

- ✓ Středoškolské vzdělání nebo 3 roky praxe v oboru
- ✓ Životní zkušenosti a znalost lidské povahy
- ✓ Časovou flexibilitu, spolehlivost a komunikativnost

Co nabízíme:

- ✓ Týdenní výplatu provizí v hotovosti
- ✓ Podnikání v okolí vašeho bydliště
- ✓ Vlastní plánování časového rozvrhu
- ✓ Spolupráci se stabilní mezinárodní společností

Kontaktujte nás:
844 112 222
oz@provident.cz

tel.: 724110256, 724087934

PROVIDENT
www.providentoz.cz

VEŠKERÉ ZEDNICKÉ a MALÍŘSKÉ PRÁCE

Dáclav Myslík

OD DROBNÝCH OPRAV PO VÝSTAVBU RODINNÝCH DOMŮ

RIZIKOVÉ KÁČENÍ STROMŮ

tel.: **721 188 859**

OKENTĚS

pro řemesla a obchod

Velkoobchod - výběr těsnících prvků oken, dveří, vrat

- ✓ pro renovaci a výrobu oken, dveří
- těsnění • kartáče • kování
- tmely • pěny • lepidla
- ✓ pro bezbariérové vstupy
- lišty přechodové a spouštěcí

Val. Meziříčí, Zašovská 71, 75701
tel.: 571 751 571, 777 777 999
• Brno • Praha • Žilina
katalog pro firmy na www.okentes.cz

MĚSÍC v růžové

Přidejte se k nám!

Letňany
ORCHODNÍ
CENTRUM

MAMMA
HELP

mladá fronta

Lenka Hrochová stříbrná na MS

I poslední letošní závod, maratonské MS, skončil pro Lenku Hrochovou úspěchem.

Po loňské bronzové medaili se pro letošní rok rozhodla soustředit všechnu svoji energii na debla a ve stejné sestavě jako loni s Annou Kožíškovou na háčku odcestovala do USA. V národním centru vodních sportů v Oklahoma City byla trať postavena trochu netradičně na

přeběhu na 7 km zaváhaly Američanky, ztratily kontakt a poté co Maďarky zjistily, že náš debl akceptuje jejich tempo a pravidelně spolupracuje, závod celkem v klidu pokračoval pouze s dvoučlennou vedoucí skupinkou. Pětice pronásledovatelů nebyla schopná se na čelo dotáhnout a stále jela s mírně narůstající ztrátou přes půl minuty. Po poslední přenášce asi 1,5 km před cílem Maďarky tvrdě zaútočily a potvrdily svoji roli největších favoritek. Naše děvčata se sice snažila co mohla, ale nakonec byl v cíli rozdíl téměř 5s v český neprospěch. Na bronz nakonec dosáhla v dramatickém boji o bronz, kde se v posledním okruhu přetlačovalo



veslařské dráze, kde byl vytyčen 3,7 km okruh s přibližně 100 m přenáškou přes pontony u cílové věže. Ženy tento okruh absolvovaly 7x což dalo celkovou distanci 26 km.

Při neúčasti obhájkyní titulu z Dánska byly letos jasnými favoritkami na zlato Maďarky a naše děvčata určitě patřila do okruhu adeptů na zbývající medaile. Maďarské duo Csai - Bara nasadilo hned od startu peckelné tempo s jasným cílem utrhnout zbytek soupeřek a nenechat nikoho ohrožovat jejich zlatý sen. Nakonec se povedlo pouze našim děvčatům a lodi USA udržet v kontaktu s Maďarkami a tato trojice si hned v prvním okruhu vypracovala půlminutový náskok. Při



6 debljaků, anglická děvčata s více než půlminutovou ztrátou.

Letošní sezonu tak Lenka končí znovu velmi úspěšně se stříbrnou medailí z MS, 9. místem z ME a vítězstvím v závodě SP, což jí stále řadí mezi světovou kajakářskou špičku. (T.CH.)

WWW.MESICVRUZOVE.CZ

Městská knihovna
Děčín
5. 10. 2014
15:00
dětské oddělení

Deset - Dvacet - Sova!



Interaktivní představení, které zvedne děti ze židle a nenechá nikoho stát v koutě!
Dobrodružství každodenního života s panem Sovou...
Pro děti od 4 let a jejich rodiče. Hraje Damůza Praha.
Vstupné 30,-/dítě, doprovod zdarma.

www.dcknihovna.cz
tel: 412530976

Text: Nedvědová
Návrh: Šatný

Městská knihovna
Děčín
ŘÍJEN 2014
DĚTSKÉ
ODDĚLENÍ
PŘEDNÁŠKOVÝ
SÁL
VÝTVARNÁ
DÍLNA

2. 10.	17:00	SARDINIE – EVROPSKÝ KARIBIK	Přednáší Štěpánka Šmídová. Ve spolupráci se ZOO Děčín.
4. 10.	9:30	FIGURKY Z KUKUŘIČNÉHO ŠUSTÍ	
5. 10.	15:00	DESET – DVACET – SOVA!	Dobrodružství s panem Sovou. Pro děti od 4 let. Hraje Damůza Praha. Vstupné 30,-/dítě
9. 10.	17:00	KŘESLO PRO HOSTA: ZBYŠEK JONCZY	Tentokrát s nemocničním kaplanem Zbyškem Jonczym. Ve spolupráci s CASD Děčín.
15. 10.	17:00	BIBLE	Pokračujeme v oblíbeném cyklu přednášek Bc. Vladimíra Volrába DiS.
16. 10.	17:00	KYRGYZSTÁN	Cestopisná přednáška Aleše Hoffmanna. Ve spolupráci se Správou CHKO Labské pískovce
17. 10.	19:00	VEČER POEZIE: TOMÁŠ ČADA	Autorské čtení
18. 10.	9:30	PODZIMNÍ RAZÍTKA	
23. 10.	9:30	MAREK ŠOLMES SRAZIL: POHÁDKY DO POSTÝLKY	Autorské čtení pro nejmenší děti.
Výstava 3. p.: Dagmar Vávrová/Obrázky			
Výtvarné dílny vždy 9:30 – 11:30. Pro rodiče s dětmi. Cena 30,-/materiál. Přihlášky na beranova@dcknihovna.cz nebo 777 980 966.			

www.dcknihovna.cz
tel: 412530976

MOD MĚSTSKÉ DIVADLO DĚČÍN

www.divadlodecin.cz | facebook: mestskedivadlodecin

říjen

čt 9.10. 19.00 K
COLLEGIUM 1704
A COLLEGIUM VOCALE 1704
Zahajovací koncert cyklu KPH 2014-15
Zámek Děčín

Koncert je součástí mezinárodního hudebního festivalu Lípa Musica 2014.
Předplatitelé sk. K mají vstup na nové průkazky.
Cena: 390, 290,- Kč

so 11.10. 18:45 MET
G. VERDI: MACBETH
přímý přenos v Kině Sněžník

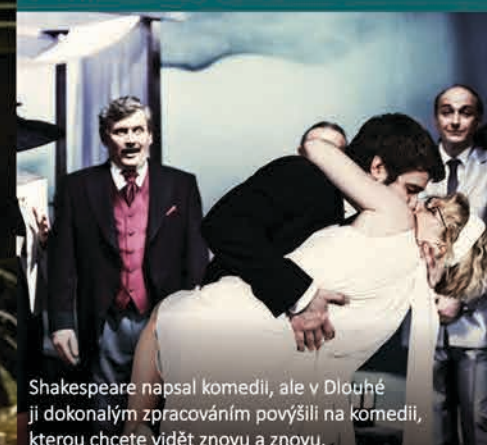
V úspěšné inscenaci Adriana Noblea vystoupí v náročné dramatické úloze Lady Macbeth sopranistka Anna Netrebko. Po jejím boku se objeví Željko Lučić, dále Joseph Calleja jako Macduff a René Pape jako Banco. Orchestr bude řídit Fabio Luisi.

délka přenosu 3:13
Cena: 300,- Kč

ne 12.10. 15.00
O PRINCEZNĚ
SE ZLATOU HVĚZDOU NA ČELE
DIVADELNÍ SPOLEČNOST JULIE JURIŠTOVÉ
Klasická pohádka s písničkami na motivy
Boženy Němcové.

režie: Dana Bartůňková
Hrají: Aneta Krejčíková / Martina Macková,
Julie Jurištová, Gustav Hašek a další
Cena: 50, 40, 30,- Kč
délka představení cca 65 minut

st 15.10. 19.00 D1
WILLIAM SHAKESPEARE
MNOHO POVYKU PRO NIC
DIVADLO V DLOUHÉ



Shakespeare napsal komedii, ale v Dlouhé ji dokonalým zpracováním povýšili na komedii, kterou chcete vidět znovu a znovu.

režie: Hana Burešová
hrají: Helena Dvořáková, Marek Němec,
Jan Meduna, Jan Vondráček, a další
Délka: 2:45
Cena: 240, 220, 200, 120,- Kč

čt 16.10. 19.00 D3
PAVEL JURÁČEK, DORA VICENÍKOVÁ, JAN MIKULÁŠEK
ZLATÁ ŠEDESÁTÁ
ANEBO DENÍK PAVLA J.
DIVADLO NA ZÁBRADLÍ

Hra obdržela Cenu Alfréda Radoka 2013 jako nejlepší inscenace roku. Deníkové zápisy Pavla Juráčka, klíčové osobnosti českého filmu 60. let. Silná, emotivní, strhující inscenace. Rozhodně stojí za vidění.

výběr hudby a režie: Jan Mikulášek
hrají: Petra Bučková, Gabriela Mikulová/
Marie Spurná, Jan Hájek, Josef Poláček a další
Délka: 1:35
Cena: 220, 200, 180, 100,- Kč



so 18.10. 18:45 MET
W. A. MOZART: LE NOZZE DI FIGARO
(Figarova svatba)
nová inscenace | přímý přenos v Kině Sněžník

Dirigent James Levine bude řídit novou inscenaci Mozartovy Figarovy svatby v titulní roli s Ildarem Abdrazakovem a v režii Richarda Eyrea.

délka přenosu 3:52
Cena: 300,- Kč

po 20.10. 19.00 K
PATRICIA BRETAS (BRAZÍLIE) - KLAVÍR
2. koncert abonentního cyklu KPH 2014-15

Sólový recitál přední umělkyně z Rio de Janeiro, kde vedle koncertní činnosti působí také jako pedagog na Federal University.

Program: R. Miranda, J. Páleníček, F. Liszt, F. Chopin, R. Schumann

Cena: 160,- Kč



čt 23.10. 18.00
ALENA HRBKOVÁ
MARKÉTA LAZAROVÁ
Vernisáž výstavy fotografií | foyer divadla

čt 23.10. 19.00 E
MARC CAMOLETTI
MANŽELSKÝ POKER
DIVADLO PALACE

V životě nastávají situace, kdy dochází k „vyložení karet na stůl“ a jednotlivá kola vysvětlování a slovních hříček Vás dokonale pobaví.

režie: Petr Hruška
hrají: Jiří Langmajer, Daniela Šinkorová,
Andrea Kerestešová / Michaela Sejnová, a další
Délka: 2:10
Cena: 380, 360, 340, 200,- Kč

pá 24.10. 19.00
ANNA SOBOTKOVÁ
HŘBITOVNÍ AKTOVKY
Divadelní spolek Karel Čapek

Divadelní hru současné autorky Anny Sobotkové tvoří šest aktovek, které se odehrávají na Olšanském hřbitově. Autorka i herci se s humorem snaží zodpovědět otázku "kam odcházejí lidé po smrti?" a "Mění se umrtím vůbec něco?"

Režie Karla Vázlerová
Hrají: Vladimír Puchýř J.h., Radka Hospůdková, Petr Svoboda, Jana Benešová a mnozí další.
Cena: 100, Kč Sleva sen., Jun. ztp. 80,- Kč

ne 26.10. 15.00
SŮL NAD ZLATO
DIVADLO EVY HRUŠKOVÉ & JANA PŘEUČILA
Pro děti od tří do deseti let.
Cena: 50, 40, 30,- Kč



so 4.10. Pouštění draků v zámekském parku
od 14:00 zámekský park na Mariánské louce | Tradiční podzimní odpoledne s draky a dráčky. | Pořádáme ve spolupráci s Mateřským centrem Bělásek Dečín. | Nekoná se za nepříznivého počasí. | Vstupné: děti 50 Kč, doprovod zdarma.

čt 9.10. Collegium 1704 & Collegium Vocale 1704
19:00 zámek – Knihovni sál | Slavnostní koncert dvou nej přednějších těles zaměřených na interpretaci tzv. staré hudby. | Dirigent: Václav Lux – umělecký vedoucí | Program: Slavné barokní kantáty a moteta – J. S. Bach, H. Schütz a Ch. Bernhard. | Koncert je součástí mezinárodního hudebního festivalu Lípá Musica 2014 | Vstupné: 390, 290 Kč; platí předplatné KPH.

čt 16.10. Vernisáž výstavy Odhalený hrad
18:00 zámek – bývalá kuchyně | Slavnostní zahájení výstavy archeologických nálezů objevených během rekonstrukce jižního křídla zámku. | Vstup volný.

Prohlídky s tajemnou postavou

so, ne, svátky v 10:30, 14:00 a 15:30 zámek – západní křídlo | Zážitková prohlídka plná tajemna, nástrah a překvapení. S Černým rytířem do temných časů středověku. | Vstupné: 110 Kč, studenti/senioři 90 Kč, děti 70 Kč, rodinné 280 Kč.

Historické kočáry

zámek – barokní konírna | Výstava hipomobilií ze sbírek Poštovního muzea. | Otevřeno denně 9:00–17:00. Výstava trvá do 30. 4. 2015. | Vstupné: 40 Kč, děti 20 Kč.

Odhalený hrad

zámek – bývalá kuchyně | Nová výstava archeologických nálezů objevených během rekonstrukce jižního křídla zámku: fragmenty freskové výmalby, kachlových kamen, dlažby, klenební žebra, kuchyňské náčiní či brakteátový poklad z Pirny. | Trvá do 30. 4. 2015. | Vstupné: 40 Kč, děti 20 Kč.

Uvádíme v cyklu Zámekské podvečery s hudbou 2014



**PROHLÍDKY
S TAJEMNOU POSTAVOU**
soboty, neděle, svátky v 10:30, 14:00 a 15:30

Prohlídky zámku: denně 9–17 | Růžová zahrada: soboty, neděle, svátky 10–18 | jižní zahrady: denně 9–18 | zámekská kavárna: 10–17 | Rezervace vstupenek v pokladně zámku, na tel. č.: 412 518 905, na www.zamekdecin.cz | www.facebook.com/zamekdecin

Na prvním zámekském nádvoří opět fungují dvě kašny

I po dokončení velkých rekonstrukčních projektů zůstává v areálu děčínského zámku celá řada menších objektů, které nutně vyžadují restaurátorský zásah.

Jedním z nich až donedávna byly také poškozené pískovcové nádrže na prvním nádvoří. Jde o pozůstatek původních kašen, které od roku 1816



krášlily pohled na hlavní zámekské průčelí. Jejich podobu navrhl drážďanský dvorní architekt Christian Schuricht. Kašny původně tvořily dvě pískovcové ženské postavy držící nádoby, ze kterých prýštila voda do zmíněných nádrží. Vytvořením soch byl pověřen známý český klasicistní sochař Václav Prachner. Až



do poloviny 90. let tvořily obě kašny důležitou součást pohledu na vstupní partie děčínského zámku.

Během pobytu vojáků na zámku prošly kašny opravdovým martyriem. Levá nádrž utrpěla silný náraz, zřejmě od nákladního automobilu. Obě sochy postupně přišly o paže a obličej jedné z nich nesl jasné stopy po střelbě. Poškozené části byly několikrát opraveny, většinou naprosto diletantsky. Následně byly plastiky i nádrže opatřeny odpudivými barevnými nátěry. Z cenné památky se stalo zubožené torzo.

Proces zkázy obou kašen byl paradoxně dovršen během rekonstrukce zdi na prvním nádvoří v polovině 90. let. Obě sochy byly

při přesunu poškozeny, jedna dokonce rozlomena na několik částí. Kamenné sokly, o které se opíraly, zmizely beze stopy. Značně poško-

zené, téměř rozpadlé nádrže zůstaly na místě bez jakéhokoli zásahu. Obě cenné Prachnerovy plastiky se podařilo zachránit až díky úsilí občanského sdružení Iniciativa pro děčínský zámek (dnes Děčínsko-podmokelská vlastivědná společnost). V současnosti jsou vystaveny v pokladně zámku. Narušené nádrže

Drsný Macbeth z Metropolitní opery

Novou sezonu přímých přenosů z Metropolitní opery v New Yorku do kin celého světa - a také do děčínského kina Sněžník - otvírá opera Giuseppe Verdiho Macbeth.



Lákadlem může být nejen obsazení hlavních rolí, v nichž se představí uznávaní pěvci populární z předchozích sezon (Anna Netrebko jako Lady Macbeth, barytonista Željko Lučić v titulní roli, tenorista Joseph Calleja jako Macduff a basista René Pape jako Banco), ale také může budit pozornost titul, který se na českých scénách objevuje spíše v čínoherní podobě.

V době kompozice (1847) už byl Verdi slavný. Od úspěšného Nabucca uplynulo pět let a několik následujících oper vítězilo svým převážně revolučním patosem. Macbeth se stal první operou třiatřicetiletého komponisty s námětem podle Shakespeara. Další díla alžbětinského génia pak inspirovala dvě poslední opery skladatele (tragédie Otello, komedie Falstaff). Verdi v Macbethovi spatřoval ideální předlohu k sugestivnímu hudebnímu dramatu. Drsný děj představuje muže, který je dobrým bojovníkem a snad i velitelem, ale jeho nezkrotná touha po královském trůnu, navíc umocňovaná nátlakem až deviantně mocichtivé manželky, jej dožene na cestu nejkrvavějších zločinů. Verdi svou hudbou plně slouží drastickému námětu, takže ti, kdo u tohoto skladatele obdivují dojmavé milostné árie a belcantové scény či lyrické a posmutnělé citové výlevy, v Macbethovi tento

skladatelský rys postrádají. Hudba je působivá a svým způsobem krásná, jak jsme u Verdiho zvyklí, ale téměř celou operu poznamenává strach a nenávisť. Nenajdete zde milostný dialog, vždyť velká scéna manželů Macbethových, zajatých neukojitelnou touhou po krvi, se pohybuje na samé hranici mezi expresivitou mluvené řeči a chraptivým zpěvem (Verdi požadoval, aby sopranistka v Lady Macbethové zpívala „syrovým, přidušeným hlasem“).

Inscenace Metropolitní opery měla premiéru před sedmi lety a příležitostně se vrací na jeviště s obnoveným i pozměněným obsazením, ale vždy v přesném scénickém, režijním i hudebním řádu. Zárukou kvality určitě bude i dirigent Fabio Luisi. Děj Macbetha je zasazen do Skotska 11. století, ale inscenace se výtvarně pohybuje v nadčasovosti. Ostatně Shakespeareovo chmurné drama bývá vykládáno i jako psychologické zpodobnění politických poměrů, podnicených baženin po moci a majetku. Pak lze i hudební drama vnímat jako metaforu současného světa.

Verdiho Macbetha z Metropolitní opery můžete sledovat v sobotu 11. října v děčínském kině Sněžník od 18.45 hodin. Zpívá se italsky, přenos doplňují anglické a české titulky. -ff-

S knížkou o krok dál...

NADAČNÍ FOND DĚTI A RODINA pořádá pro velký zájem tento rok opět Nadační bazar dětských knih.

Sběr dětských knih, které budete chtít věnovat a tím podpořit nadační fond, se uskuteční od 1. 9. do 30. 11. v prostorech DDM vždy od 14:30 do 18:00 na recepci, osobní předání je možné po domlu-

vě na tel. č. 602 622 712. Knihy, které darujete, se budou na nadačním bazaru prodávat dne 16. 12. a jejich výtěžek půjde na financování volnočasových aktivit pro potřebné děti z Dečína.

PROGRAM KINA SNĚŽNÍK

NE 5.10.	17:30	7 TRPASLÍKŮ 2D	
	20:00	ZMIZELÁ	
PO 6.10.	19:00	IDA	TÝDNY DUŠEVNÍHO ZDRAVÍ
ÚT 7.10.	10:00	STOLETÝ STAŘÍK, KTERÝ VYLEZL Z OKNA A ZMIZEL	
	19:00	FREE RANGE - BALADA O PŘIJETÍ SVĚTA	
ST 8.10.	19:00	FREE RANGE - BALADA O PŘIJETÍ SVĚTA	
ČT 9.10.	17:30	ANDĚLĚ VŠEDNÍHO DNE	
	20:00	EQUALIZER	
	22:00	ANNABELLE	HOROR
PÁ 10.10.	17:30	ANDĚLĚ VŠEDNÍHO DNE	
	20:00	EQUALIZER	
SO 11.10.	15:00	POHÁDKOVÉ PÁSMO S KRTKEM	
	16:30	ANDĚLĚ VŠEDNÍHO DNE	
	18:45	G. VERDI: MACBETH	OPERA MET
NE 12.10.	17:30	ANDĚLĚ VŠEDNÍHO DNE	
	20:00	EQUALIZER	
PO 13.10.	19:00	KMEN	ART
ÚT 14.10.	10:00	ZEJTRA NAPOŘÁD	
	19:00	DIVOKÉ HISTORKY	
ST 15.10.	19:00	DIVOKÉ HISTORKY	
ČT 16.10.	17:30	DŮM KOUZEL	3D
	20:00	DRÁKULA: NEZNÁMÁ LEGENDA	
PÁ 17.10.	17:30	DŮM KOUZEL 2D	
	20:00	DRÁKULA: NEZNÁMÁ LEGENDA	

změna programu vyhrazena

LE GARAGE NOIR
CINEMA & MUSIC CLUB

10.10. | 22:00 | VSTUPNÉ: 150/180 Kč

KURTIZÁNY Z 25. AVENUE

LEGENDA ČESKÉHO CROSSOVERU JE V GARAGI JAKO DOMA. SVÝM TVRÝM MELODICKÝM ROCKEM POSTAVENÝM NA VÝRAZNÉ KYTAŘE LÉDRA TOMÁŠE VARTECKÉHO NEUSTÁLE PŘEKVAPUJE NOVÝMI NÁPADY, A TO I PŘES TO, ŽE PÓDIA OBJÍŽDÍ JTŽ OD ROKU 1989! PO ODCHODU ZPĚVÁKA ŠIMONA KAPELA DLOUHO HLEDALA NOVÉHO PĚVCE, V TUTO CHVÍLI SE ZDÁ, ŽE JE HLEDÁNÍ U KONCE. MIKROFONU SE CHOPILO SKVĚLÝ DAN KURZ, KTERÉHO MŮŽETE ZNÁT ZEJMÉNA Z KAPELY ATARI TERROR. V DĚČÍNĚ V TĚTO SESTAVĚ ZAHRAJÍ PREMIÉROVĚ!

17.10. | 22:00 | VSTUPNÉ: 100/130 Kč

Voxel

VOXEL, MLADÝ ČESKÝ PÍSNIČKÁŘ, KTERÝ DEN ZA DNEM PŘESVĚDČUJE ODBORNOU I LAICKOU HUDEBNÍ VEŘEJNOST O SVÉ VÝJIMEČNOSTI A HLAVNĚ O SVÉM TALENTU. KROMĚ SAMETOVÉHO HLASU A CHYTILAVÝCH SONGŮ JE VOXEL ZNÁM TAKÉ SVOU SKROMNOSTÍ A SVÝM VSTŘÍCNÝM, AŽ PŘÁTELSKÝM VZTAHEM KE SVÝM FANOUŠKŮM. PŘÍJEMNÝ VEČER PLNÝ POZITIVNÍ ENERGIE JE Tedy JISTOTOU!

KONTAKT: WWW.GARAGENOIR.CZ | KUBA@GARAGENOIR.CZ

humi OUTDOOR®

Proč se vyplatí kvalitní outdoorové oblečení a vybavení?

S podzimem přichází i čas turistiky a výletů do přírody. Součástí nově otevřeného Obchodního Centra Pivovar Děčín je i značková prodejna HUMI se sortimentem outdoorového a volnočasového oblečení a vybavení. Na bližší informace jsme se zeptali vedoucí této prodejny, Aničky Farské:

V Děčíně je několik prodejen sportovního a volnočasového oblečení a vybavení. V čem je prodejna HUMI jiná?

Specializujeme se na oblečení a vybavení typu outdoor, tedy na věci do drsných a ještě drsnějších podmínek. Tomu samozřejmě musí odpovídat i funkčnost a kvalita.



V čem se liší od běžného sportovního vybavení?

Třeba v tom, že v našem oblečení nepromoknete ani po několika hodinách v dešti, ochrání vás před větrem a potíte-li se, zůstanete v suchu, jelikož pot je oblečením odváděn pryč. A hlavně vám naše věci budou sloužit hodně dlouho.



Jak je toho docíleno a jak takové oblečení poznám?

Trvalá nepromokavost a zároveň prodyšnost je dána speciální technologií výroby, tkanina je často tvořena několika vrstvami, nebo jsou použita extrémně tenká vlákna se specifickými vlastnostmi. Důležitý údaj při výběru kvalitního vybavení je například vodní sloupec. Je to schopnost materiálu odolávat tlaku vody. Například při výšce vodního sloupce 7 000 mm si představte válec naplněný vodou. Látkou o této hodnotě začne voda prosakovat až při této výšce vodního sloupce.

Často se mluví o funkčním oblečení či prádle. Co to znamená?

Hlavně velký komfort pro uživatele. Pokud jdu na výlet v tričku, nemám propocená záda, jelikož na rozdíl od bavlněného trika odvádí vlhkost pryč. Ochladí-li se, můžu přidat např. mikinu z materiálu Polartec, což je velmi lehký a hřejivý materiál s antibakteriální úpravou, vykazující skvělou prodyšnost a dobré izolační vlastnosti. Pro ještě horší počasí si obléknu softshellovou bundu, která mě ochrání před větrem a je lehká a pohodlná.

Není to oblečení jen pro horolezce?

Původně bylo sice vyvinuto do extrémních podmínek, ale pro svou kvalitu a komfort nošení se stává stále oblíbenějším pro běžné používání. Manžel nosí funkční trička do práce a libuje si, že není upocení. Velký zájem je o dětské softshellové bundy a kalhoty, které máme za opravdu rozumné ceny.



Kde se oblečení HUMI vyrábí?

Jedná se o ryze českého výrobce s více jak dvacetiletou tradicí. Velká část aktuální kolekce je šita ve vlastní šicí dílně v České republice. Důraz je kladen nejen na kvalitu zpracování a funkčnost, ale i na přijatelné ceny.



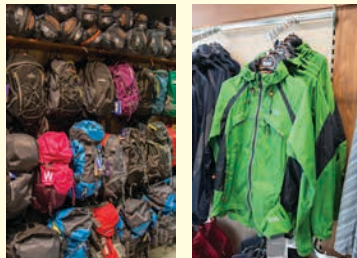
Co ještě nabízíte, kromě oděvů do pohody i nepohody?

Cokoli můžete potřebovat na výletě - super kvalitní obuv, oblíbené trekové hole, batohy, spacáky, karimatky, kempovací dopňky, vařiče, impregnace, sportovní a sluneční brýle, čelovky. Máme tu i základní horolezecké vybavení.



To všechno je značka HUMI?

Není. Sortiment doplňujeme výrobky dalších kvalitních firem, např. Progress, Devold, Coleman nebo Pinguin. Velmi oblíbené jsou například kalhoty od firmy Rejoiice, které jsou nejen funkční, ale i velmi odolné a lidé si je pořizují nejen na výlety, ale třeba i na práci kolem domu, se dřevem nebo na zahradě.



A co byste nám poradila za novinku?

Velmi příjemné na nošení je například funkční prádlo s bambusovými vlákny. Dámy zase rády nosí oblečení z materiálu Elastic Quick Dry, který je velice pevný,



dokonale pružný, neabsorbuje vlhkost a díky speciální polyamidové úpravě vlákna se látka na omak podobá bavlně.

**CENTRUM
PIVOVAR
DĚČÍN**



HUMI OUTDOOR DĚČÍN
OC Pivovar, Sofijská 2/3
40 502 Děčín
e-mail: humidecin@seznam.cz
GSM: +420 777 577 040

Otevírací doba:
PO-NE 9.00-20.00
f HUMI Outdoor Děčín